|  |  |
| --- | --- |
| TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI  **PHÂN HIỆU TẠI TP. HỒ CHÍ MINH**  Số: /TB-ĐHGTVT-PH.HCM | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập – Tự Do – Hạnh Phúc**  *Tp. Hồ Chí Minh, ngày … tháng … năm 20…* |

***Mẫu ĐTTH.1***

**THÔNG BÁO**

**V/v chiêu sinh đào tạo và cấp giấy chứng nhận (tên khoá học)**

Nêu mục tiêu của khóa học

1. Đối tượng tuyển sinh:
2. Thời gian học dự kiến:
3. Thời gian đăng ký:
4. Địa điểm học:
5. Học phí khoá học:
6. Liên hệđăng ký:Trung tâm Đào tạo Thực hành & Chuyển giao Công nghệ Giao thông Vận tải.

*Địa chỉ: Nhà E7, khu Giảng đường, Phân hiệu Trường Đại học GTVT tại Tp Hồ Chí Minh,*

*451 Lê Văn Việt, Quận 9, Tp.HCM. ĐT: (028) 37360512; Fax: (028) 37360676;*

Email*: daotaothuchanh@utc2.edu.vn*

*Mẫu đăng ký như sau:*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TT** | **Họ và tên** | **Ngày, tháng, năm sinh** | **Nơi sinh** | **Nơi công tác** | **Tel/Fax/Di động** |
| 1 |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |

Xem thông báo và nội dung chi tiết môn học tại trang website: http://trungtamdaotao.utc2.edu.vn/.

Trân trọng./.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nơi nhận:**   * Như trên; * BGĐ; * Lưu: TCHC, TTĐTTH.. | **GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM**  *(Ký tên, đóng dấu)* |

|  |  |
| --- | --- |
| TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI  **PHÂN HIỆU TẠI TP. HỒ CHÍ MINH**  Số: /QĐ-ĐHGTVT-PH.HCM | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập – Tự Do – Hạnh Phúc**  *Tp. Hồ Chí Minh, ngày … tháng … năm 20…* |

***Mẫu ĐTTH.2***

**QUYẾT ĐỊNH**

**V/ v thành lập lớp “……………tên lớp học……………….”, khoá ……………**

**GIÁM ĐỐC**

**PHÂN HIỆU TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI**

**TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Quyết định số 70/2014/QĐ-TTg ngày 10/12/2014 của Thủ tướng Chính phủ ban hành “Điều lệ trường đại học”;

Căn cứ quyết định số 2419/QĐ-BGDĐT ngày 15/7/2016 của Bộ giáo dục và Đào tạo về việc thành lập Phân hiệu Trường Đại học Giao thông Vận tải tại Tp.Hồ Chí Minh;

Căn cứ vào quy chế tổ chức và hoạt động của Phân hiệu Trường Đại học Giao thông Vận tải tại Tp.Hồ Chí Minh được ban hành theo Quyết định số 1668/QĐ-ĐHGTVT ngày 16/8/2016 của Hiệu trưởng;

Theo đề nghị của ông Giám đốc Trung tâm Đào tạo Thực hành và Chuyển giao Công nghệ Giao thông Vận tải,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Nay thành lập lớp ………(tên lớp), khóa………., Khai giảng tháng ……. năm …………., tại Trung tâm ĐTTH&CGCN GTVT – PH. TP. HCM (*Danh sách kèm theo*).

**Điều 2.** Học viên lớp trên có quyền lợi và thực hiện nghĩa vụ theo các quy định hiện hành kể từ ngày ký quyết định .

**Điều 3.** Các ông (Bà) Giám đốc Trung tâm ĐTTH&CGCN GTVT – PH. TP. HCM, học viên của lớp nêu trên và Thủ trưởng đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nơi nhận:**   * Như trên; * BGĐ; * Lưu: TCHC, TTĐTTH.. | **PHÓ HIỆU TRƯỞNG**  **KIÊM PHÓ GIÁM ĐỐC PHÂN HIỆU**  (*Ký tên, đóng dấu*) |

|  |  |
| --- | --- |
| TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI  **PHÂN HIỆU TẠI TP. HỒ CHÍ MINH**  Số: /QĐ-ĐHGTVT-PH.HCM | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập – Tự Do – Hạnh Phúc**  *Tp. Hồ Chí Minh, ngày … tháng … năm 20…* |

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc công nhận học viên hoàn thành khoá học**

**“Tên khóa học”, khoá ……….., tại …………**

***Mẫu ĐTTH.3***

**GIÁM ĐỐC**

**PHÂN HIỆU TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI**

**TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**

Căn cứ Quyết định số 70/2014/QĐ-TTg ngày 10/12/2014 của Thủ tướng Chính phủ ban hành “Điều lệ trường đại học”;

Căn cứ quyết định số 2419/QĐ-BGDĐT ngày 15/7/2016 của Bộ giáo dục và Đào tạo về việc thành lập Phân hiệu Trường Đại học Giao thông Vận tải tại Tp.Hồ Chí Minh;

Căn cứ vào quy chế tổ chức và hoạt động của Phân hiệu Trường Đại học Giao thông Vận tải tại Tp.Hồ Chí Minh được ban hành theo Quyết định số 1668/QĐ-ĐHGTVT ngày 16/8/2016 của Hiệu trưởng;

Căn cứ Quyết định số …./QĐ-ĐHGTVT-PH.HCM, ngày …/…./…. của Giám đốc Phân hiệu về việc thành lập lớp …., khóa ….. và kết quả học tập của lớp này;

Theo đề nghị của ông Giám đốc Trung tâm Đào tạo Thực hành và Chuyển giao Công nghệ Giao thông Vận tải,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Công nhận hoàn thành khoá học “ Tên khóa học”, khoá K……… cho …(số lượng học viên)… học viên học tại Trung tâm ĐTTH&CGCN GTVT – PH. TP. HCM. (*Danh sách kèm theo*).

**Điều 2.** Học viên có tên trong danh sách kèm theo được cấp Giấy chứng nhận, có quyền lợi và thực hiện nghĩa vụ theo các quy định hiện hành kể từ ngày ký quyết định.

**Điều 3.** Các ông Giám đốc Trung tâm ĐTTH&CGCN GTVT – PH. TP. HCM, học viên của lớp nêu trên và Thủ trưởng đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

|  |  |
| --- | --- |
| **Nơi nhận:**   * Như trên; * BGĐ; * Lưu: TCHC, TTĐTTH.. | **PHÓ HIỆU TRƯỞNG**  **KIÊM PHÓ GIÁM ĐỐC PHÂN HIỆU**  (*Ký tên, đóng dấu*) |

|  |  |
| --- | --- |
| TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI  **PHÂN HIỆU TẠI TP. HỒ CHÍ MINH** | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập – Tự Do – Hạnh Phúc**  *Tp. Hồ Chí Minh, ngày … tháng … năm 20…* |

**BIÊN BẢN THANH LÝ**

***Mẫu ĐTTH.4***

**Hợp đồng giảng dạy số: . . . . ./HĐ-ĐHGTVT-PH.HCM**

Căn cứ hợp đồng giảng dạy số: . . . . . /HĐ-ĐHGTVT-PH.HCMký ngày … tháng … năm 20… giữa Phân hiệu trường Đại học Giao thông vận tải tại Tp Hồ Chí Minh và Ông ( Bà) ……………………………….;

Căn cứ kết quả Giảng dạy khóa ………………với tổng thời lượng … tiết của Ông ( Bà) ……

Hôm nay, ngày … tháng … năm 20…, chúng tôi gồm:

**Bên A: Phân hiệu tr­ường Đại học Giao Thông Vận Tải tại TP Hồ Chí Minh:**

Đại diện là: Ông …………………….., Chức vụ: Giám đốc Trung tâm Đào tạo Thực hành và Chuyển giao Công nghệ Giao thông Vận tải; (*Theo tờ trình ngày …/…/20… về việc ủy quyền cho Giám đốc Trung tâm ĐTTH và CGCN đã được Hiệu trưởng ký duyệt*);

* Địa chỉ: ………………;
* Điện thoại liên hệ: ……., Fax: …….….;
* Tài khoản số: ……, tại Ngân Hàng …….;
* Mã số thuế: ……………………..

**Bên B: Ông ………………………………..,**

* Học hàm, học vị: ……..;
* Địa chỉ :…………………;
* Điện thoại : …………………………;
* Số CMND : ……………cấp ngày ………………….. tại …………………...

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Mã số thuế thu nhập cá nhân: |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Cùng thống nhất thanh lý hợp đồng số: . . . . ./HĐ-ĐHGTVT-PH.HCM ký ngày …/…./20... với các điều khoản sau:

**Điều 1.** Khối lượng công việc:

Bên B đã hoàn tất công việc giảng dạy khóa học “ (tên khóa học) “, với số tiết thực giảng …. tiết theo đúng nội dung hợp đồng đã ký.

**Điều 2.** Giá trị thanh lý và thanh toán hợp đồng:

Giá trị hợp đồng: ………………………………………………;

Giá trị thanh lý hợp đồng: ……………………………………………..;

Số tiền Bên A đã tạm ứng cho Bên B: …………;

Số tiền còn lại thanh toán cho Bên B: ………………………………………...

Biên bản được lập thành 04 bản, có giá trị như nhau, bên A giữ 03 bản, bên B giữ 01 bản./.

|  |  |
| --- | --- |
| **ĐẠI DIỆN BÊN A**  **GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM** | **BÊN B** |

|  |  |
| --- | --- |
| TRƯỜNG ĐẠI HỌC GIAO THÔNG VẬN TẢI  **PHÂN HIỆU TẠI TP. HỒ CHÍ MINH**  Số: /HĐ-ĐHGTVT-PH.HCM | **CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  **Độc lập – Tự Do – Hạnh Phúc**  *Tp. Hồ Chí Minh, ngày … tháng … năm 20…* |

***Mẫu ĐTTH.5***

**HỢP ĐỒNG GIẢNG DẠY**

Bộ Luật Dân sự số 91/2015/QH13ngày 24/11/2015 của Quốc hội Nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam khoá XIII;

Căn cứ nhu cầu và khả năng thực tế của mỗi bên,

*Hôm nay, ngày …. tháng ….. năm …….., chúng tôi gồm:*

1. **Bên A: Phân hiệu tr­ường Đại học Giao Thông Vận Tải tại TP Hồ Chí Minh**:

* Đại diện là: Ông …………………….., Chức vụ: Giám đốc Trung tâm Đào tạo Thực hành và Chuyển giao Công nghệ Giao thông Vận tải; (*Theo tờ trình ngày …/…/20… về việc ủy quyền cho Giám đốc Trung tâm ĐTTH và CGCN đã được Hiệu trưởng ký duyệt*);
* Địa chỉ: …………………..;
* Điện thoại liên hệ: …….., Fax: …….;
* Tài khoản số: …….., tại NH …….;
* Mã số thuế: …...

1. **Bên B:………..,**

* Học hàm, học vị: ……..;
* Địa chỉ :…………………;
* Điện thoại : …………………………;
* Số CMND : ……………cấp ngày ………………….. tại …………………...

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Mã số thuế thu nhập cá nhân: |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

***Hai bên đã cùng thỏa thuận ký kết Hợp đồng giảng dạy và cam kết làm đúng những điều khoản sau đây:***

# Điều 1. Nội dung và tiến độ thực hiện:

1. Bên A đồng ý giao cho bên B giảng dạy lớp “tên khoá học” với số tiết thực giảng … tiết.
2. Thời gian và địa điểm giảng dạy:

* Thời gian:
* Địa điểm giảng dạy: Nhà E7 Khu giảng đường Phân hiệu Trường ĐHGTVT tại Tp.HCM.

**Điều 2. Giá trị hợp đồng giảng dạy và phương thức thanh toán:**

1. Giá trị hợp đồng: Sau khi thỏa thuận, hai bên đồng ý giá trị hợp đồng khoán gọn là……………..đ bao gồm các khoản sau:Thù lao Giảng dạy (lý thuyết, thực hành, ra đề thi, chấm thi…)
2. Phương thức thanh toán: Hợp đồng được thanh toán bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản và bên A thanh toán một lần cho bên B trong khoảng 10 ngày sau khi kết thúc khóa học.

# Điều 3. Trách nhiệm của bên A:

1. Cung cấp đầy đủ cho bên B các thông tin về đề cương chi tiết của các chuyên đề giảng dạy, thời khoá biểu và danh sách học viên trong lớp;
2. Đảm bảo cơ sở vật chất, phương tiện giảng dạy để giúp bên B hoàn thành tốt công việc;
3. Thanh quyết toán hợp đồng đúng thời hạn cho bên B theo điều 2;
4. Nếu vì lý do đặc biệt không tổ chức lớp, nhất thiết phải báo cho Bên B ít nhất 2 ngày trước khi có giờ dạy. Những vấn đề phát sinh do sự việc này, Bên A phải chịu trách nhiệm.

# Điều 4. Trách nhiệm của bên B:

1. Giảng dạy đúng các chuyên đề, đúng thời gian và địa điểm theo Điều 1;
2. Chịu trách nhiệm về nội dung giảng dạy của các chuyên đề trước Nhà trường và pháp luật;
3. Giảng viên cần sử dụng phương pháp giảng dạy tích cực, hạn chế tối đa phương pháp thuyết giảng. Bài giảng của giảng viên được trình bày trên PowerPoint;
4. Giảng viên có trách nhiệm gửi các tài liệu có liên quan đến bài giảng trước thời gian giảng dạy ít nhất 2 ngày cho Bên A để Bên A chuẩn bị tài liệu học tập cho học viên;
5. Giảng viên có trách nhiệm ra đề kiểm tra tương ứng với nội dung học của các chuyên đề và gửi về phòng Khảo thí và Đảm bảo chất lượng trước khi kết thúc giảng dạy;
6. Nếu vì lý do đặc biệt không lên lớp được, nhất thiết phải báo cho Bên A ít nhất 2 ngày trước khi có giờ dạy. Những vấn đề phát sinh do giảng viên không lên lớp đúng lịch, giảng viên phải tự chịu trách nhiệm.
7. Chịu trách nhiệm nộp thuế thu nhập cá nhân theo quy định của nhà nước.

# Điều 5. Điều khoản thi hành:

1. Hợp đồng có hiệu lực kể từ ngày ký và hết hiệu lực sau khi thanh lý hợp đồng;
2. Hai bên cam kết thực hiện đúng các điều khoản đã ký kết. Nếu có phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng, hai bên sẽ cùng bàn bạc giải quyết trên tinh thần hợp tác, xây dựng và tôn trọng lẫn nhau;
3. Hợp đồng được lập thành 04 bản, có giá trị như nhau, bên A giữ 03 bản, bên B giữ 01 bản./.

|  |  |
| --- | --- |
| **ĐẠI DIỆN BÊN A**  *(ký và ghi rõ họ tên)* | **ĐẠI DIỆN BÊN B**  *(ký và ghi rõ họ tên)* |

|  |  |
| --- | --- |
| PHÂN HIỆU TRƯỜNG ĐẠI HỌC  GIAO THÔNG VẬN TẢI TẠI TP.HCM  **TRUNG TÂM ĐÀO TẠO THỰC HÀNH VÀ**  **CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ GIAO THÔNG VẬN TẢI** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** ***Mẫu ĐTTH.6*** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** *Tp. Hồ Chí Minh, ngày thángnăm 20* |

**LỊCH THỰC HÀNH**

Tôi tên: Điện thoại:

Giảng viên Bộ môn (HN) hoặc bộ môn (PH.HCM):

Hiện nay tôi có lịch giảng dạy và hướng dẫn thực hành tại Trung tâm Đào tạo thực hành và chuyển giao công nghệ GTVT.

Bắt đầu từ ngày: Đến hết ngày:

Các lớp giảng dạy bao gồm (Ghi đầy đủ thông tin theo bảng dưới đây):

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TT** | **Môn học** | **Thời gian** | | | | **Phòng TN** | **Lớp** | **Số SV** |
| **Thứ/**  **ngày** | **Sáng  (1-5)**  **tiết** | **Chiều  (6-10)**  **tiết** | **Tối**  **(11-14)**  **tiết** |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Tổng số tiết/buổi thực hành** | |  | | |  |  |  |

Đề nghị Trung tâm ĐTTH cho mượn phòng thực hành và bàn giao thiết bị thực hành. Tôi sẽ có trách nhiệm trả lại phòng sau mỗi buổi thực tập; cuối mỗi buổi thực tập cùng với cán bộ quản lý phòng thí nghiệm dán niêm phong phòng thí nghiệm và bàn giao cho Trung tâm vào buổi cuối cùng của đợt thực hành.

Lưu ý của TT: Trong thời gian hướng dẫn thực hành giảng viên hướng dẫn có trách nhiệm bảo quản thiết bị và chịu trách nhiệm về sự hỏng hóc của thiết bị nếu giảng viên không thực hiện đúng theo quy định của Trung tâm.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **GV ĐĂNG KÝ LỊCH**  (Ký và ghi rõ họ tên) | **PHỤ TRÁCH BỘ PHẬN** | **TRUNG TÂM ĐTTH&CGCN** |

***Mẫu ĐTTH.7***

|  |  |
| --- | --- |
| PHÂN HIỆU TRƯỜNG ĐẠI HỌC  GIAO THÔNG VẬN TẢI TẠI TPHCM  **TRUNG TÂM ĐÀO TẠO THỰC HÀNH VÀ**  **CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ GIAO THÔNG VẬN TẢI** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM****Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** *Tp. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 20* |

**BIÊN BẢN BÀN GIAO**

**THIẾT BỊ THÍ NGHIỆM – THỰC TẬP**

Phòng: Nhà E…

Căn cứ kế hoạch giảng dạy, hướng dẫn thực hành của Phân hiệu Trường Đại học Giao thông Vận tải tại TPHCM trong học kỳ ………….. năm học 20… - 20…;

Căn cứ lịch đăng ký hướng dẫn thực hành, hướng dẫn thí nghiệm của Giảng viên dạy đã đăng ký tại Trung tâm ĐTTH & CGCN GTVT;

Hôm nay vào lúc … giờ ... ngày … tháng … năm 20… tại Phòng thí nghiệm …………………….. Nhà E … Trường ĐHGTVT – PH.HCM, Trung tâm ĐTTH &CGCN GTVT tiến hành bàn giao Thiết bị thí nghiệm – Thực tập ***(có phụ lục kèm theo)*** để phục vụ sinh viên thực tập.

1. **Thành phần tham dự gồm có:**

**1. Đại diện bên giao:**

Ông (Bà): Chức vụ:

Ông (Bà): Chức vụ:

**2. Đại diện bên nhận:**

Ông (Bà): Chức vụ:

Ông (Bà): Chức vụ:

**Thời gian:**

Thời gian bàn giao: từ ……….. giờ ……….. đến ……….. giờ ………..

Thời gian dự kiến hoàn trả Trung tâm:……….. giờ ……….. Ngày

**II- Nội dung bàn giao:**

Các trang thiết bị Phòng TN ………..………được bàn giao **theo phụ lục đính kèm Lưu ý của TT:** Trong thời gian hướng dẫn thực hành giảng viên hướng dẫn có trách nhiệm bảo quản thiết bị và chịu trách nhiệm về sự hỏng hóc của thiết bị.

***Đại diện các bên tham gia ký & ghi rõ họ tên:***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Họ và tên** | **Chức vụ** | **Chữ ký** |
| 1/ Đại diện bên giao | -------------------- | ------------------ | ------------------ |
| 2/ Đại diện bên nhận. | -------------------- | ------------------ | ------------------ |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **DANH MỤC THIẾT BỊ**  **NHẬN BÀN GIAO THÍ NGHIỆM- THỰC TẬP** | | | | | | |
|  | | | | | | |
| STT | Mã TS | Tên tài sản | Đơn vị | Số lượng | Tình trạng | Ghi chú |
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) | (7) |
| 1 |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |
| …. |  |  |  |  |  |  |

***Mẫu ĐTTH.8***

|  |  |
| --- | --- |
| PHÂN HIỆU TRƯỜNG ĐẠI HỌC  GIAO THÔNG VẬN TẢI TẠI TPHCM  **TRUNG TÂM ĐÀO TẠO THỰC HÀNH VÀ**  **CHUYỂN GIAO CÔNG NGHỆ GIAO THÔNG VẬN TẢI** | **CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM****Độc lập - Tự do - Hạnh phúc** *Tp. Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 20* |

**GIẤY XÁC NHẬN KHỐI LƯỢNG THỰC HÀNH**

Họ và tên GV :……………………………………. Bộ môn: …………………..................................

Nấc : ………………. Học kỳ :……………………Năm học: …………………..................................

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| STT | Môn học | Lớp | Số SV | Thời gian thực hành | | | | Ghi chú |
| Bắt đầu | Kết thúc | Tổng số tiết | Tổng số buổi |
| 1 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 2 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 3 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 4 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 5 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 6 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 7 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 8 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 9 |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 10 |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **GIẢNG VIÊN**  **HƯỚNG DẪN THỰC HÀNH** | **TRUNG TÂM**  **ĐTTH&CGCN GTVT** |